

Uppmärksamhet!
Läs instruktionerna
innan du använder



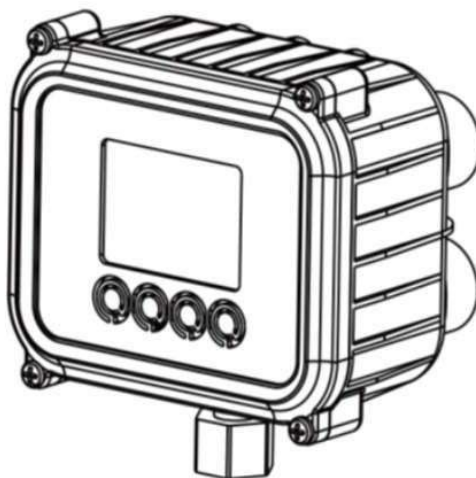
Omnigena

P O M P Y

Intelligent tryckvakt EVO-PRESS

*Tillägg till hydroforpumpens bruksanvisning, med hjälp av
elektronisk brytare EVO-PRESS*

EVO-PRESS





OMNIGENA Michat Kochanowski i Wspólnicy Sp.j.
Swiecie, ul. Pozytywki 7
05-860 Ptochocin, Polska
KRS 0000064545

EC DECLARATION OF CONFORMITY 13/2023

PRODUCER

declares in all responsibility that the product:

Intelligent electronic pressure switch EVO-PRESS

- ▶ is in conformity with the manufacturer 's documentation
- ▶ meets the essential safety requirements of the Directive
- Machinery Directive 2006/42/EC
- Electromagnetic compatibility 2014/30/EU
- Low voltage 2014/35/EU
- Hazardous substances in appliances EEE 2011/65/EU
- Regulation of the Minister of Economy of 17 December 2010 on conformity assessment procedures for energy-using products and their labelling, Directives 2009/125/EC and 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council

The product complies with harmonised standards :

PN-EN 809+A1:2009; PN-EN 12723:2004; PN-EN 60335-2-41:2005/A2:2010, PN-EN 60335-2-51:2005/A2:2012, PN-EN 61000-6-1:2008; PN-EN 61000-6-2:2008, PN-EN 61000-6-3:2008, PN-EN 61000-6-4:2008/A1:2012, PN-EN 16297-1:2013-04, PN-EN 16297-2:2013-04, EN 61800-5-1, EN 61800-3+A1:2012, PN-EN 60335-1:2012, PN-EN 60529:2003; PN-EN ISO 12100:2012, PN-EN 61000-6-3:2008/A1:2012; PN-EN 55014-1:2017-06; PN-EN 61000-3-2:2014-10 PN-EN 61000-3-3:2013-10; PN-EN 60204-1:2018-12; PN-EN 61000-6-3:2008/A1:2012

Any modifications to the product invalidate this declaration.

Person responsible for the preparation and storage of technical documentation at the company's headquarters: Katarzyna Kochanowska

Unit model.....

Serial number.....

Producent:

Swiecie, 22.01.2024 r.

Michał Kochanowski

ITack för att du valde den intelligenta tryckvakten EVO-PRESS som erbjuds av OMNIGENA. Vi hoppas att du genom att läsa denna manual kommer att ha rätt val av pumpparametrar och att du kommer att vara bekant med säkerhetsreglerna när du arbetar med pumpen och med dess tekniska parametrar och användningsregler.

Manualen beskriver konstruktion, kopplingsparametrar, drifts procedurer, transport, underhåll, inspektion och justering. Det kommer att hjälpa operatören att använda omkopplaren effektivt, ekonomiskt och felfritt.

Innan du börjar arbeta är det viktigt att vara väl förtrogen med rätt val av pump och hur den ska användas. För att göra det, läs denna bruksanvisning och utför de rekommenderade åtgärderna noggrant. Underlåtenhet att göra det kan leda till personskada eller skada på enheten. Enhetens livslängd, liksom effektiv och tillförlitlig drift, är i hög grad beroende av hantering och drift.

Om användaren ändrar parametrarna för att avvika från de ursprungliga fabriksspecifikationerna eller om andra modifieringar är läge, gäller inte längre garantin.



INNEHÅLL:

1. Säkerhet	s.3
2. Transport och förvaring	s.5
3. Allmänt. Ansökan	s.5
4. Installation av strömbrytaren	p.5
5. Förvaring, avstängning	s.7
6. Drift och underhåll av brytaren	p.9
7. Fel, deras orsaker och botemedel	s.10
8. Ljudnivå	s.11
9. Förfogande	s.11

1. SÄKERHET

1. Informationen märkt med symbolerna som anges nedan är mycket viktig för användarsäkerhet, installation, drift och underhåll av pumpen:



- Symbol för allmän fara. Denna symbol åtföljs av varningar som, om de inte följs, kan utgöra en risk för hälsa eller liv.



- Varningssymbol för elektriska stötar. Underlåtenhet att följa kan leda till elektriska stötar, personskada eller dödsfall.

Innan du utför de operationer som är markerade med denna symbol måste pumpens strömkontakt kopplas bort från elnätet eller så måste det vara möjligt att låsa huvudströmbrytaren i nolläge.

NOTE

-Symbolen finns i de delar av manualen där det finns indikationer för korrekt drift av pumpen för att undvika skador på själva enheten

2. Säkerhetsrekommendationer .

Innan du utför någon operation med strömbrytaren, läs informationen i denna handbok i detalj.

1. Personal.

Enheten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller som saknar kunskap eller erfarenhet av att använda denna typ av enhet, såvida de inte övervakas eller instrueras i användningen av denna enhet av en vårdare.

Personal som utför installation, användning och underhåll av pumpen måste vara ordentligt kvalificerad i både elektriska och mekaniska frågor.

1. Säkerhet vid arbete med strömbrytaren



Allt arbete på strömbrytaren får endast utföras efter att ha säkerställt att strömförsörjningen till strömbrytaren har kopplats bort effektivt.

När du arbetar med strömbrytaren måste du, utöver instruktionerna i denna bruksanvisning, följa de allmänna säkerhetsföreskrifterna och alla andra säkerhetsföreskrifter. Underlåtenhet att följa säkerhetsföreskrifterna kan utsätta personer, miljön för fara och kan även orsaka skada på själva strömbrytaren.

2. Reparationer och modifieringar av brytarens design.

Under perioden för garanterat ansvar för produktens kvalitet får alla reparationer och modifieringar av konstruktionen endast utföras av den fabrik som anges på garantikortet som medföljer denna manual. Efter denna period rekommenderas att reparationer utförs av specialiserade verkstäder. Adresserna till vissa anläggningar finns på www.omnigena.pl. Användaren bör se till att alla underhålls- och rengöringsarbeten utförs av lämpligt kvalificerad personal som är väl förtrogen med denna manual.

1. Obehörig användning.

EVO-PRESS-omkopplaren är inte lämplig för frätande ämnen, brandfarliga och explosiva ämnen, saltvatten, vatten som innehåller för stora mängder mineraler som orsakar kalkavlagringar på hydrauliska komponenter i strömbrytaren, petroleumprodukter och livsmedelsprodukter.

Förbjudna arbetsmedier är: luft, smutsigt vatten, brandfarliga medier och explosiva medier.

NOTE

Omkopplaren bör inte användas i ett medium som strömbrytarens material inte är resistent mot.

NOTE

Omkopplaren får endast fungera inom det parameterområde som är kompatibelt med de data som visas på typskylten och vid

Ta hänsyn till varningarna och rekommendationerna i denna handbok.

NOTE

Det är inte tillåtet att använda EVO-PRESS-omkopplare där det kan finnas fasta föroreningar (t.ex. rostbitar, kalkavlagringar). Ett sedimentfilter bör alltid installeras framför strömbrytaren för att skydda enheten från eventuella föroreningar.

Om

mediet innehåller slipelement har dessa en särskilt negativ effekt på motorlagren. Slitage på lager som fungerar

I sådant vatten uppstår mycket snabbare och deras förstörelse orsakar motorfel och skador.

Skador på hydrauliken eller motorn orsakade av slipande element eller aggressiva vätskor omfattas inte av garantianspråk.

1. TRANSPORT OCH LAGRING

Nödvändiga säkerhetsåtgärder bör vidtas för transport och förvaring av utrustning för att förhindra att den skadas. Flytta aldrig enheten genom att hålla i dess anslutningskabel och dra inte heller i denna kabel (avser versioner utrustade med kablar).

1. ALLMÄN TILLÄMPNING

Den smarta EVO-PRESS-omkopplaren är en elektronisk enhet som är utformad för att styra vattenpumpens drift istället för en tryckvakt. Dessutom skyddar EVO-PRESS en pump mot en "torrkörning", det vill säga drift utan vattenflöde.

TEKNISKA DATA:

Matningsspänning :	230V
Frekvens för matningsström:	50 Hz
Max. kontrollerad pumpeffektförbrukning	10A
Max. drifttryck:	15 bar
Max. vattenflöde Max.	160 l/min; 9,6 m3/h
vattentemperatur:	60°C
Grad av skydd:	IP66
Inställningsområde för in-/frånkopplingstryck	1,5 - 9,5 bar
Anslutningsportar:	1/4", invändig gänga (roterande)
Arbetsposition:	vertikal/horisontell

1. INSTALLATION

1. Hydrauliska anslutningar

NOTE

Enheten kan endast användas inom parameterområdet i enlighet med uppgifterna på typskylten och efter att ha tagit hänsyn till alla varningar och rekommendationer i denna handbok

NOTE

Det rekommenderas att EVO-PRESS ska hantera rent vatten utan några avlagringar. Om det hanterade vattnet innehåller avlagringar måste ett filter installeras uppströms enhetens inlopp.

EVO-PRESS måste installeras på en pump, t.ex. på ett 5-vägs leveransuttag, som visas i figuren nedan. Enheten levereras med en 1/4" kontakt med en invändig gänga (roterande mutter) försedd med en O-ring av gummi. Använd lämplig gängtätning.



1. Elektriska anslutningar



EVO-PRESS är som standard utrustad med uttag och stickpropp på utgående kablar. Alla elektriska anslutningar måste göras av en person som har nödvändig expertis och kvalifikationer och på ett sätt som överensstämmer med tillämpliga bestämmelser. Pumpen och Styrenheten måste anslutas till elnätet med driftjordning.



Det elektriska system som EVO-PRESS är inbyggt i måste vara utrustat med ett automatiskt skydd mot elektriska stötar med en strömstyrka $I_n = 30 \text{ mA}$.



Innan du påbörjar något arbete på enheten, koppla alltid bort den från en elektrisk strömkälla.



Se till att ledartvårsnitten på elnätet som enheten är ansluten till och kablarna som förbinder enheten med en pump är lämpliga för den ström som förbrukas av pumpmotorn.



Skydda det elektriska systemet och styrenheten mot fukt.

NOTE

Enheten får inte påverkas av en stark yttre magnetfält. Alla magneter måste vara placerade minst 25 cm från enheten.

1. EVO-PRESS-version med inbyggt eluttag.

EVO-PRESS-regulatorn måste anslutas till en elmotor i den styrda pumpen med hjälp av en kabel som försörjer motorn genom att ansluta dess kontakt till det integrerade styrruttaget (om pumpen inte levereras med en plugg måste den anslutas till pumpens strömförsörjningskabel på egen hand). För att ansluta enheten till ett elektriskt system, sätt i den integrerade kabelkontakten i ett eluttag och den kontrollerade pumpkabelkontakten i uttaget integrerat med styrenheten på den andra kabeln (version med två kablar).

2. IDRIFFTAGNING, DRIFT, AVAKTIERING

NOTE

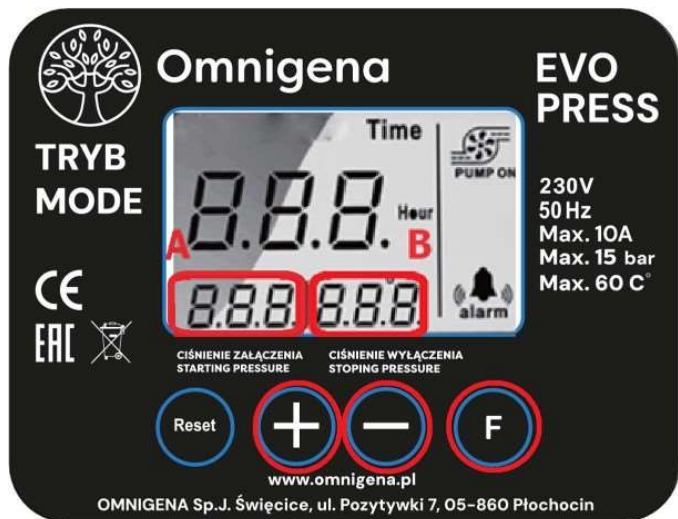
Innan enheten tas i drift, kontrollera sugsystemet för att säkerställa att en backventil har installerats och att pumpen plus sugrörledningen är fyllda med vatten.

Om pumpen som används genererar ett tryck som överstiger 10 bar måste en tryckreducerare installeras.

1. Aktiviteter som ska utföras före idrifttagning

- ^w Innan enheten tas i drift, fyll sugröret och pumpen med vatten och öppna en utloppsventil. Aktivera sedan EVO-PRESS-enheten genom att ansluta den till elnätet.
- .., Pumpens inkopplingstryck är fabriksinställt på cirka 1,5 bar. Inkopplingstrycket kan justeras genom att trycka på pilarna vid UPP- och NER-knapparna, där ett tryck på UPP-knappen ökar börvärdet och trycker på NER-knappen ökar det. Panelen för enhetsinställningar visas i figuren nedan.
- ^w För att öka börvärdet för pumpens inkopplingstryck, tryck på funktionsknappen F och håll den intryckt tills värdefältet A börjar blinka på displayen. Genom att trycka på UP ar row-knappen ökar pumpens inkopplingstrycks börvärde och genom att trycka på DOWN ar row-knappen minskar det.

- iv* För att öka börvärdet för pumpfrånkopplingstrycket, tryck på funktionsknappen F och håll den intryckt tills värdefältet B börjar blinka på displayen. Genom att trycka på UP ar row-knappen ökar börvärdet för pumpens avstängningstryck och genom att trycka på DOWN-pilknappen minskar det.
- iv* Observera att frånkopplingstrycket måste vara cirka 0,6 bar högre än det maximala tryck som genereras av pumpen.
 EXAMPLE: H max för pumpen - 55 m (5,5 bar), vilket innebär att det högsta pumpfrånkopplingstrycket erhålls genom att ställa in 4,9 (5,5 bar - 0,6 bar = 4,9 bar) på regulatorn.
- iv* Observera att avståndet mellan in- och urkopplingstrycket bör vara minst 1,5 bar.
 EXAMPLE: Inkopplingstrycket är inställt på 2 bar, så frånkopplingstrycket bör vara lika med eller högre än 3,5 bar.



Anmärkningar om installation:

1. Om pumpen inte levereras med en backventil måste denna ventil installeras uppströms E-PRESS-omkopplaren för att förhindra att vatten rinner tillbaka till källan, vilket resulterar i oförutsett tryckfall. Som ett resultat kommer pumpen att starta och stoppa utan att dra något vatten.
2. Om kranen öppnas rinner vatten, men pumpen startar eller stängs av med jämna mellanrum, är det övre tryckvärdet för lågt och måste justeras därefter. Parametervärdet för frånkopplingstryck kan justeras i enlighet med förfarandet som beskrivs i avsnitt 5.1.
3. Om kranen är öppen, men pumpen inte kopplar in vid det förväntade börvärdet för systemtrycket, ställ in ett högre inkopplingstrycksvärde i enlighet med proceduren som beskrivs i avsnitt 5.1.

NOTE

EVO-PRESS inkopplingstryck måste justeras efter att enheten har aktiverats och vattenventilen har öppnats.

1. Idrifttagning och drift

1. Enheten tas i drift genom att ansluta styrenheten till elnätet.

1. Efter att EVO-PRESS är ansluten till elnätet kommer den att aktivera pumpen. Vänta tills all återhållen luft har tömts ut ur sugsystemet. Om vattenflödet inte innehåller några luftbubblor kan utloppsventilen stängas.
Efter några sekunder (denna tid beror på pumpens hydrauliska parametrar) efter Börvärdet för avstängningstrycket har uppnåtts, stängs pumpen av. Varje på varandra följande pumpavbrott sker efter att trycket sjunkit under den inkopplingsnivå som ställts in på EVO-PRESS.

1. När pumpen startas för första gången kan EVO-PRESS avaktivera den innan full vattensugning sker. Det beror på att regulatören tolkar detta tillstånd som karakteristiskt för brist på vatten. I sådana fall stängs pumpen av. För att starta om den, tryck och håll ned RESET-knappen kort. Om pumpen, trots att den följer ovan nämnda procedur, inte börjar pumpa vatten under cirka 30 sekunder, måste sugrörets täthet kontrolleras och sugsystemet måste fyllas på med vatten igen.



Om pumpen avger skramlande ljud eller om trycket i hydroforsatsen inte är tillräckligt för automatisk avstängning, kan det antas att systemet inte har ventilerats som krävs eller att det finns en läcka på sugsidan av systemet. Förekomst av Eventuella läckor kan bekräftas genom att fästa en leveransslang på kranen och, efter att ha öppnat kranen, placera dess andra ände i ett kärl fyllt med vatten. Om vattnet är grumligt och innehåller luftbubblor indikerar det att det läckande sugsystemet suger luft. I ett sådant fall kan pumpen inte fungera som krävs.

NOTE

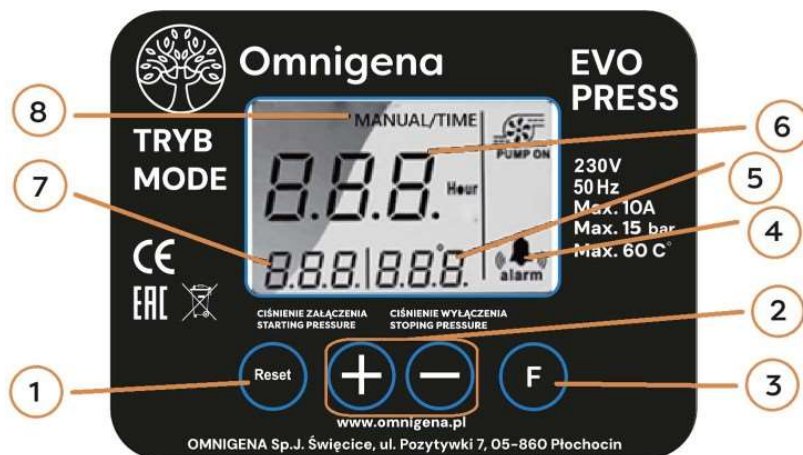
Efter att pumpen har stoppats är trycket i rören fortfarande högt. Före demontering måste tillförseln stängas av och kranen måste öppnas.

1. Avaktivering

Efter att regulatören har kopplats bort från elnätet avaktiveras pumpen permanent.

3. DESCRIPTION OF INDICATORS AND FUNCTIONS

CONTROL PANEL DESCRIPTION (see the figure below)



Knappar/funktioner

1. ÅTERSTÄLLA: Tryck och håll ned knappen för att rensa feltilståndet; pumpen startas om (efter att orsaken till felet har åtgärdats).
2. UPP: Tryck för att öka tryck- eller tidsbörvärdet med en enda enhet.
1. NER: Tryck för att minska tryck- eller tidsbörvärdet med en enda enhet.
2. F: Växlar statusen som visas på panelen, dvs. MANUELL driftstatus (ingen blinkning) eller TID för att ställa in pumpens inkopplingstid inom intervallet från 0.1 h till 24 h

1. Röd LARM-symbol: fel (t.ex. torrkörning)

1. Inställning av fränkopplingstryck -----> knapp F-----> (blinkande) displayzon B -----> Fränkopplingstryck inställning (blinkar)> knappen F
2. Visar det aktuella trycket i systemet.
3. Cut-i tryckinställning -----> knapp F-----> (blinkande) displayzon A -----> Inställning av inkopplingstryck (blinkar) -----> knappen F
4. Visar det aktuella driftläget, dvs. MANUAL eller TIME. Som standard ska enheten köras i MANUELL-läge (tryckkontroll på/av); detta läge kan ändras genom att upprepade gånger trycka på knappen F-----> till "tid"-läge/TID-----> TIME-läge/ Inställning av avstängningstid (blinkar) -----> Knapp F--> Tidsläge/ parameterinställning (ingen blinkning)

q Displayen lyser inte - enheten är inte ansluten till elnätet.

q Displayen lyser (ikonen PUMP ON blinkar: pumpen är igång

1. Torrkörningsskydd (pumpdrift utan vattenflöde)

Om det inte finns något vattenflöde i hydraulsystemet eller om mängden vatten är för liten för korrekt pumpdrift, upptäcker EVO-PRESS-regulatorn detta tillstånd och avaktiverar pumpen efter 30 sekunder. En användare uppmärksammas på detta tillstånd genom "ALARM" -indikeringen och den upplysta "bell"-symbolen på höger sida (se "Knappar/funktioner", punkt 4). För att kontrollera om orsaken till detta tillstånd inte är accidental, startas pumpen manuellt genom att trycka på RESET-knappen. Sedan kommer pumpen att startas om. Om vattenflödet fortfarande inte detekteras, går EVO-PRESS-regulatorn till felläge och genererar LARM-indikeringen. Långvarig (flera timmar) drift

av enheten i feltillstånd kan, efter att orsaken till felet har åtgärdats, kräva att styrenheten ansluts till elnätet och återaktiveras.

4. FUNKTIONSSTÖRNINGAR OCH ORSAKER

Problem	Möjliga orsaker	Lösningar
Pumpen skär hela tiden in och stänger ut.	Läckande tillförselsystem eller defekt backventil	Kontrollera alla hydraulanslutningar.
Pumpen kommer inte att starta.	1. Spänningsfall i elnätet 1. Skada på styrenheten	1. Kontakta en elektriker. 2. Kontrollera de elektriska anslutningarna. 1. Låt enheten repareras.
Det röda larmet indikatorn är på.	1. Enheten har upptäckt brist på vattenflöde eller läckage i sugsystemet.	Kontrollera systemet för läckage och starta om det genom att trycka på valfri knapp
Pumpen kommer inte att stängas av.	1. Allvarlig läcka i leveranssystemet 1. Skada på styrenheten	1. Kontrollera systemet för läckage. 2 2. Låt enheten repareras.

1. LJUDNIVÅ

Enheten genererar inget brus.

2. FÖRFOGANDE



Den överkorsade symbolen "soptunna på hjul" betyder att förbrukad utrustning inte kan slängas tillsammans med annat avfall. För detaljerad information om produktåtervinning, kontakta ett behörigt stads- eller kommunkontor, kommunalt avfallscenter eller produkt Distributör. Dessa produkter och dess delar måste kasseras i enlighet med tillämpligt miljöskydd

reglemente. Om det inte är ekonomiskt motiverat att reparera en utsliten pump måste den demonteras genom att separera delar av gjutjärn, stål, koppar, plast och gummi. Sådana komponenter kan överföras till centra som är specialiserade på bearbetning och hantering av industriavfall och utsliten utrustning. För detta ändamål bör du samarbeta med lokala offentliga eller privata avfallscentraler. Överföring av uttjänt utrustning till materialåtervinnings- och återanvändningscenter förhindrar att den skadliga utrustningens komponenter har en negativ inverkan på miljön och människors hälsa. Varje användare spelar en nyckelroll i denna process.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att när som helst och utan föregående meddelande införa designändringar och ändringar av produktens färgversion. Alla foton, ritningar och diagram ingår i detta dokument i illustrativt syfte.
Manuell rev. 11.202

